

**Zmluva o poskytovaní audítorských služieb uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.  
Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov**

Číslo zmluvy objednávateľa: 174/2019/MPRVSR-041

**Článok 1  
Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

**Názov:** Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky  
**Sídlo:** Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika  
**IČO:** 00 156 621  
**DIČ:** 2021291382  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**IBAN:** SK66 8180 0000 0070 0008 1105  
**Osoba oprávnená konať:** Ing. Gabriela Matečná, ministerka

*(ďalej len „Objednávateľ“)*

**Poskytovateľ:**

**Obchodné meno:** PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
**Sídlo:** Karadžičova 2, 815 32 Bratislava  
**IČO:** 35 739 347  
**DIČ:** 2020270021  
**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s.  
**IBAN:** SK71 1100 0000 0026 2374 0004  
**Osoba oprávnená konať:** Alica Pavúková, Partner splnomocnený konateľom

*(ďalej len „Poskytovateľ“)*

*(ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)*

**PREAMBULA**

Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy o poskytovaní audítorských služieb (ďalej len „zmluva“) použil postup verejného obstarávania podľa § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“).

**Článok 2**

**Predmet zmluvy**

2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečiť plnenie úloh certifikačného orgánu pri výkone certifikačného auditu Pôdohospodárskej platobnej agentúry (ďalej len „PPA“) vo vzťahu k výdavkom financovaným z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka na finančné roky 2020 – 2021 (ďalej len „predmet plnenia“) a záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi za riadne a včas vykonaný predmet plnenia zmluvnú cenu.

- 2.2. V rámci predmetu tejto zmluvy podľa jej bodu 2.1 a v súlade s Opisom predmetu zákazky, ktorý tvorí prílohu č. 1 zmluvy, sa Poskytovateľ zaväzuje pre Objednávateľa zabezpečiť odborné certifikačné overovanie účtov a zákonnosti a správnosti výdavkov Pôdohospodárskej platobnej agentúry v termínoch stanovených príslušnou legislatívou Európskej únie (EÚ) ako vybraný subjekt, ktorý bude plniť úlohy certifikačného orgánu pre finančné roky 2020 – 2021.
- 2.3. Bližší opis predmetu plnenia zmluvy je uvedený v prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- 2.4. Vecný rozsah služieb a lehoty plnenia sú definované v Opise predmetu zákazky, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve.
- 2.5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sú rozsah a lehoty plnenia uvedené v Opise predmetu zákazky určené všeobecne, Objednávateľ je oprávnený tieto termíny upresniť, a to v rámci pokynov udelených Poskytovateľovi podľa Zmluvy.
- 2.6. Zmluvné strany sa dohodli, že si po uzatvorení tejto zmluvy vzájomne odsúhlasia zásady vzájomnej spolupráce a podrobnosti o komunikácii pri poskytovaní Auditorských služieb. Dohodnuté zásady vzájomnej spolupráce nebudú v rozpore s právami a povinnosťami upravenými v tejto zmluve.

### Článok 3

#### Odmena, platobné a preberacie podmienky

- 3.1. Odmena je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je vyjadrená v EUR. Zmluvné strany berú na vedomie, že výška Odmeny je dohodnutá nasledovne:

EUR 1 365 840,00 bez dane pridanej hodnoty

EUR 273 168,00 daň z pridanej hodnoty

EUR 1 639 008,00 (slovom jeden milión šesťstotridsaťdeväťtisícosem eur vrátane dane z pridanej hodnoty (ďalej len „celková cena“))

- 3.2. Členenie Odmeny podľa predchádzajúcej vety tohto bodu a podľa jednotlivých plnení predmetu zmluvy je uvedené v Prílohe č. 2 Odmena Audítora. Odmena bude Poskytovateľovi uhradená bezhotovostným prevodom na bankový účet Poskytovateľa, a to na základe faktúr vystavených Poskytovateľom a doručených Objednávateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ vystavuje faktúru vždy po podpísaní jednotlivých akceptačných protokolov uvedených v bode 3.3. tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, špecifikáciu výstupu a fakturovanú sumu. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi.
- 3.3. Za riadne dodanie plnení predmetu plnenia podľa článku 2 tejto zmluvy sa bude považovať podpísanie jednotlivých akceptačných protokolov oboma zmluvnými stranami v zmysle tejto zmluvy bez pripomienok a väd. Poskytovateľovi vzniká právo vystaviť faktúru až po riadnom odovzdaní nasledovných výstupov za finančné roky 2020 až 2021:
  - a) **Úvodná správa k auditu finančného roka** v rozsahu neprevyšujúcom 15 % z položky uvedenej v jednotlivom riadku Spolu za príslušný finančný rok,
  - b) **Priebežná správa z auditu finančného roka** v rozsahu neprevyšujúcom 45 % z položky uvedenej v jednotlivom riadku Spolu za príslušný finančný rok a
  - c) **Koncoročná správa z auditu finančného roka** v rozsahu neprevyšujúcom 40 % z položky uvedenej v jednotlivom riadku Spolu za príslušný finančný rok; v termínoch, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy a po riadnom schválení a prevzatí jednotlivých

odovzdávaných plnení, a to podpísaním jednotlivého akceptačného protokolu Objednávateľom, ktorý tvorí prílohu č. 3 zmluvy.

- 3.4. V prípade, ak poskytnuté plnenie predmetu zmluvy podľa jednotlivých výstupov uvedených v prílohe č. 1 nebude poskytnuté riadne, najmä ak nebude zodpovedať dohodnutému objednanému rozsahu, alebo Objednávateľ zistí nedostatky v jeho kvalite, Objednávateľ nepodpíše akceptačný protokol a je povinný písomne oznámiť túto skutočnosť Poskytovateľovi najneskôr do 20 kalendárnych dní odo dňa odovzdania plnenia predmetu zmluvy. Poskytovateľ bude v danom prípade povinný zistené nedostatky odstrániť bez zbytočného odkladu, avšak najneskôr do 10 kalendárnych dní po ich písomnom oznámení zo strany Objednávateľa. Následne Objednávateľ opätovne schváli alebo neschváli odovzdávané plnenie predmetu zmluvy.
- 3.5. V prípade, ak Objednávateľ opätovne zistí tie isté nedostatky odovzdávaného plnenia predmetu zmluvy, a to v zmysle predchádzajúceho bodu 3.4 tohto článku (t. j. po márnom uplynutí 10 dňovej lehoty na odstránenie nedostatkov a neschválení odovzdávaného plnenia predmetu zmluvy alebo jeho časti Objednávateľom), má sa za to, že Poskytovateľ je v omeškaní s plnením predmetu zmluvy a Objednávateľ má právo na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle článku 7 bod 7.1 tejto zmluvy.
- 3.6. Odmena Poskytovateľa je upravená v prílohe č. 2 Odmena Audítora k tejto zmluve a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

#### **Článok 4**

##### **Právne vzťahy**

- 4.1. Právne vzťahy medzi Objednávateľom na strane jednej a Poskytovateľom na strane druhej tejto zmluvy sa riadia podmienkami a dojednaniami tejto zmluvy, ako aj podmienkami uvedenými v oznámení a súťažných podkladoch, medzinárodnými audítorskými štandardami (ISA) vydanými Medzinárodnou federáciou účtovníkov (IFAC), zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, ostatnými právnymi predpismi platnými na území SR a medzinárodnými dohodami, ktorými je SR viazaná.

#### **Článok 5**

##### **Vyhlásenia poskytovateľa**

- 5.1. Ku dňu uzavretia tejto zmluvy Poskytovateľ vyhlasuje a ručí Objednávateľovi, že:
  - a) je osobou oprávnenou uzavrieť túto zmluvu, uplatňovať svoje práva a plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy;
  - b) nie je osobou, ktorá je účastníkom:
    - (i) konkurzného, reštrukturalizačného konania;
    - (ii) výkonu súdneho rozhodnutia;
    - (iii) vyrovnania; alebo
    - (iv) takého súdneho konania, exekučného konania, arbitráže či správneho konania, ktorej výsledok by mohol ovplyvniť plnenia záväzkov Poskytovateľa na základe tejto zmluvy;
  - c) uzavretie a plnenie tejto zmluvy zo strany Poskytovateľa nie je a nebude v rozpore so žiadnym zákonom alebo iným právnym predpisom platným pre Poskytovateľa.
- 5.2. Poskytovateľ vyhlasuje a ručí Objednávateľovi, že počas celej doby platnosti tejto zmluvy bude mať dostatočné personálne kapacity na zabezpečenie výkonu auditu, ktorí spĺňajú Objednávateľom požadovanú technickú alebo odbornú spôsobilosť. t. j. že členovia audítorského tímu počas trvania tejto zmluvy budú s Poskytovateľom v relevantnom zmluvnom vzťahu. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje, že v audítorskom tíme budú vždy experti, ktorými Poskytovateľ preukázal technickú alebo odbornú spôsobilosť v zmysle § 34 ods. 1 písm. g) zákona o VO vo svojej ponuke, ktorá je východiskovým podkladom pre uzatvorenie tejto zmluvy, okrem

prípadoch uvedených v bode 10.2 zmluvy. Zoznam členov audítorského tímu tvorí prílohu č. 6 tejto zmluvy.

## **Článok 6**

### **Poistenie a zodpovednosť za škodu**

- 6.1. Poskytovateľ vyhlasuje, že v čase podpisu tejto zmluvy má platne uzatvorenú poistnú zmluvu na poistenie zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť v súvislosti s výkonom predmetu plnenia zmluvy, s minimálnym poistným plnením vo výške Odmeny dohodnutej v zmysle bodu 3.1 zmluvy a zaväzuje sa, že bude udržiavať takéto poistenie v platnosti počas celej doby platnosti tejto zmluvy a minimálne 3 roky po ukončení platnosti zmluvy. Úradne overená kópia poistnej zmluvy na poistenie zodpovednosti za škodu alebo originál potvrdenia poistiteľa o uzavretí takej zmluvy s poskytovateľom s uvedením podstatných náležitostí poistnej zmluvy pokrývajúcej riziko realizácie zmluvy tvorí Prílohu č. 5 zmluvy.

## **Článok 7**

### **Sankcie**

- 7.1. Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že v prípade omeškania Poskytovateľa s riadnym odovzdaním plnenia predmetu zmluvy alebo jeho časti má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny tej časti predmetu zmluvy, s ktorou je v omeškaní vrátane DPH za každý deň omeškania s riadnym odovzdaním predmetu zmluvy, ktorý je bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 zmluvy. V prípade opakovaného omeškania s odstránením tých istých väd plnenia v zmysle článku 3 bod 3.5. má Objednávateľ nárok na dvojnásobok zmluvnej pokuty, t.j. 0,10 % denne uvedenej v predchádzajúcej vete.
- 7.2. Ak sa Objednávateľ dostane do omeškania so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je Objednávateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške ustanovenej podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka, ak ho nato Poskytovateľ vyzve.
- 7.3. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody v rozsahu, prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.
- 7.4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky finančné záväzky, vrátane zmluvných pokút, sankcií a náhrady škody si budú uhrádzať na bankové účty uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Akákoľvek zmena identifikačných údajov Poskytovateľa alebo Objednávateľa je možná iba formou písomného dodatku k tejto Zmluve.

## **Článok 8**

### **Informačná povinnosť**

- 8.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude Objednávateľa informovať o všetkých závažných skutočnostiach a zmenách, ktoré môžu mať vplyv na schopnosť ktorejkoľvek strany plniť svoje záväzky. Ide najmä o zmeny v spoločnosti, akými sú napr. zmena obchodného sídla alebo štatutárnych zástupcov spoločnosti, prevod/prechod väčšiny vlastníckych podielov v dôsledku zlúčenia, splynutia, rozdelenia alebo nadobudnutia obchodných podielov treťou osobou, rozhodnutie o zrušení spoločnosti alebo o predaji podniku alebo časti podniku, zánik alebo odňatie poverenia na výkon podnikateľskej činnosti a pod. Ak Poskytovateľ poruší povinnosť informovať o vyššie uvedených zmenách Objednávateľa, nesie zodpovednosť za všetky škody, ktoré vzniknú Objednávateľovi v dôsledku neinformovanosti.

## Článok 9

### Povinnosť Objednávateľa pri výkone auditu

- 9.1. Objednávateľ zabezpečí primeranú súčinnosť Poskytovateľovi pri výkone certifikačného auditu a to najmä menovaním osôb zodpovedných za koordináciu prác s audítorom v rámci rezortu, za zabezpečenie kvalitných podkladových dokumentov nevyhnutných pre výkon práce audítora.

## Článok 10

### Povinnosti Poskytovateľa a Subdodávateľa

- 10.1. Poskytovateľ je povinný poskytovať služby podľa tejto zmluvy riadne a včas, s odbornou starostlivosťou, nestranne a nezávisle od Objednávateľa, v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky, novou pripravovanou legislatívou, ktorá by mala byť platná od 1. 1. 2021 a na výdavky EPZF uplatniteľná už od 16. 10. 2020, ďalšou súvisiacou legislatívou EÚ, usmerneniami Európskej komisie, vnútornými predpismi vydanými Úradom pre dohľad nad výkonom auditu, Slovenskou komorou audítorov a Etickým kódexom Slovenskej komory audítorov.
- 10.2. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť riadne a včasné plnenie predmetu tejto zmluvy členmi audítorského tímu uvedenými v prílohe č. 6 tejto zmluvy. V prípade, ak niektorý z týchto kľúčových expertov ukončí spoluprácu s Poskytovateľom, v prípade jeho úmrtia, alebo v prípade, ktorý zabraňuje kľúčovému expertovi riadne vykonávať plnenie predmetu zmluvy, je Poskytovateľ povinný o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu písomne informovať Objednávateľa. Nový kľúčový expert musí spĺňať rovnaké minimálne požiadavky ako člen audítorského tímu uvedený v prílohe č. 6 tejto zmluvy, ktorého má nahradiť.
- 10.3. V prípade, že Poskytovateľ má v čase uzavretia tejto zmluvy uzavretú subdodávateľskú zmluvu/ zmluvy, je povinný v tejto zmluve uviesť údaje o subdodávateľovi / subdodávateľoch v rozsahu: (i) meno a priezvisko alebo obchodné meno, resp. názov, (ii) adresa pobytu alebo sídlo, (iii) IČO alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené IČO, ako aj údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia. Využitím subdodávateľa nie je dotknutá zodpovednosť Poskytovateľa za plnenie zmluvy v súlade s § 41 ods. 8 zákona o VO a Poskytovateľ je povinný odovzdávať Objednávateľovi plnenia sám, na svoju zodpovednosť, v dohodnutom čase a v dohodnutej kvalite.
- 10.4. Poskytovateľ je povinný písomne oznámiť kontaktnej osobe Objednávateľa akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi bezodkladne po tom, ako sa o zmene dozvedel.
- 10.5. Poskytovateľ je oprávnený zmeniť a/alebo doplniť subdodávateľa počas trvania zmluvy. Poskytovateľ je povinný Objednávateľovi najneskôr 10 dní pred začatím plánovanej subdodávky predložiť písomné oznámenie o zmene a/alebo doplnení subdodávateľa, ktoré bude obsahovať údaje o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu podľa bodu 10.3. tohto článku.
- 10.6. Poskytovateľ zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 000,- EUR, za každé jedno porušenie alebo nevykonanie riadne alebo úplnej povinnosti uvedenej v bode 10.2., 10.3., 10.4. a 10.5. tohto článku.
- 10.7. Poskytovateľ musí byť v čase uzavretia zmluvy, ako i počas celej doby jej trvania, zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“) a je taktiež povinný zabezpečiť, aby jeho subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora bol v čase uzavretia zmluvy, ako aj počas celej doby jej trvania, zapísaný v predmetnom registri. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.
- 10.8. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť spracovanie všetkých prípadných pripomienok a odporúčaní vznesených Európskou komisiou a Objednávateľom. Akékoľvek dodatočné požiadavky vznesené Európskou komisiou a Objednávateľom v súvislosti s výkonom certifikačného auditu za finančné roky 2020 – 2021 budú súčasťou zákazky bez dodatočného zvyšovania ceny za predmet plnenia.

- 10.9. Poskytovateľ nesmie dielo ako celok odovzdať na plnenie inému subjektu. Poskytovateľ je oprávnený zveriť vykonanie niektorej časti diela (t.j. nie celého diela) tretej osobe (subdodávateľovi) uvedenej v Zozname subdodávateľov, ktorý tvorí Prílohu č. 4 zmluvy.
- 10.10. Poskytovateľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného Poskytovateľa.

## Článok 11

### Postúpenie práv a povinností

- 11.1. Táto zmluva zaväzuje aj prípadných právnych nástupcov strán bez ohľadu na to, či u niektorej zo strán tejto zmluvy došlo k zmene právnej formy, zlúčeniu, splynutiu alebo rozdeleniu.
- 11.2. Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek práva alebo povinnosti na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

## Článok 12

### Spôsoby ukončenia zmluvy

- 12.1. Táto Zmluva zanikne okrem splnenia všetkých práv a povinností obidvoch zmluvných strán aj nasledovným spôsobom:
- 12.1.1. písomnou dohodou zmluvných strán,
  - 12.1.2. písomným odstúpením od zmluvy,
  - 12.1.3. písomnou výpoveďou podľa článku 12.7-12.8 Zmluvy.
- 12.2. V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zmluva zaniká dňom uvedeným v tejto dohode. V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 12.3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto Zmluvy na základe dôvodov uvedených v článkoch 12.4 až 12.6 tejto Zmluvy. Odstúpenie Zmluvnej strany nadobúda účinnosť jeho doručením druhej zmluvnej strane (ktorá svoju povinnosť porušila).
- 12.4. Za podstatné porušenie zmluvy oprávňujúce *Objednávateľa* okamžite odstúpiť od tejto zmluvy sa považuje:
- 12.4.1 ak súd právoplatne uzná kohokoľvek z členov štatutárneho orgánu poskytovateľa, zamestnancov alebo subdodávateľov poskytovateľa za vinných z trestného činu bezprostredne súvisiaceho s uzatváraním a/alebo plnením tejto zmluvy,
  - 12.4.2 strata nevyhnutnej kvalifikácie zhotoviteľa, vrátane, ale nielen, strata (živnostenského) oprávnenia na vykonávanie činnosti, ktorá bezprostredne súvisí s predmetom plnenia tejto zmluvy, pokiaľ poskytovateľ opätovne nezíska túto kvalifikáciu do pätnástich (15) dní, alebo
  - 12.4.3 závažné porušenie povinností poskytovateľa podľa zmluvy, pričom závažným porušením povinností poskytovateľa sa rozumie najmä:
    - 12.4.3.1 neodôvodnené nedodržanie pokynov objednávateľa, za predpokladu, že dotknutý pokyn má podstatný význam pre realizáciu poskytovaného predmetu plnenia podľa tejto zmluvy,
    - 12.4.3.2 podstatné omeškanie (t.j. viac ako 30 dní) s poskytnutím predmetu plnenia alebo jeho časti podľa Prílohy č. 1 Zmluvy zavinené Poskytovateľom, ak v Zmluve nie je uvedené inak,
    - 12.4.3.3 porušenie povinnosti vo vzťahu k subdodávateľovi podľa článku 10 zmluvy,

- 12.4.3.4 ak na miesto Poskytovateľa vstúpi iná osoba následkom právneho nástupníctva,
  - 12.4.3.5 v prípade porušenia zákazu postúpiť alebo previesť práva a povinnosti Poskytovateľa na tretiu osobu bez súhlasu Objednávateľa,
  - 12.4.3.6 ak Poskytovateľ úmyselne porušil alebo porušuje zmluvný záväzok,
  - 12.4.3.7 ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení Poskytovateľa (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene Poskytovateľa),
  - 12.4.3.8 ak sa dodatočne preukážu opodstatnené pochybnosti o priebehu verejného obstarávania, alebo ak Poskytovateľ ako víťazný uchádzač uviedol vo svojej ponuke nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, ktoré ovplyvnili výsledok vyhodnotenia ponúk,
  - 12.4.3.9 ak Poskytovateľ stratí právne predpoklady na riadne plnenie zmluvy, alebo Poskytovateľ nezabezpečí alebo nepredíži platnosť akejkoľvek záruky vyžadovanej podľa tejto zmluvy,
  - 12.4.3.10 ak Poskytovateľ vykoná úkon, ktorý by mohol spôsobiť Objednávateľovi zhoršenie vymožitelnosti aj nespliatných pohľadávok vykonávateľa alebo by ohrozil vykonanie kontrolnej činnosti,
  - 12.4.3.11 ak Poskytovateľ pri plnení predmetu zmluvy použil iné kapacity ako kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využil na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti vo verejnom obstarávaní; predmetné ustanovenie sa netýka prípadov, keď Poskytovateľ použil pri plnení predmetu zmluvy subdodávateľa v súlade s článkom 10 tejto zmluvy.
  - 12.4.3.12 ak Objednávateľ zistí, že Poskytovateľ má nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom v súvislosti s plnením tejto zmluvy. Toto ustanovenie sa neuplatní ak bol Objednávateľ voči Zhotoviteľovi v omeškaní s úhradou faktúr,
  - 12.4.3.13 v prípade porušenia článku 3 bodu 3.5. zmluvy,
  - 12.4.3.14 v prípade porušenia článku 10 bodu 10.2, 10.3, 10.4, 10.5 a 10.8,
  - 12.4.3.15 v prípadoch ustanovených priamo v tejto Zmluve,
  - 12.4.3.16 v ďalších prípadoch ustanovených právnymi predpismi.
- 12.5. Objednávateľ môže v súlade s § 19 ods. 3 ZVO odstúpiť od Zmluvy, ak Poskytovateľ nebol v čase uzavretia zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo ak bol vymazaný z registra partnerov verejného sektora.
- 12.6. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak Poskytovateľ poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany Poskytovateľa, pričom Objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Poskytovateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto Zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie primeranú lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
- 12.7. Objednávateľ je oprávnený vypovedať zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu. Výpovedná lehota sú tri kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená do sídla Poskytovateľa.

- 12.8. Účastníci tejto zmluvy berú na vedomie, že v prípade vypovedania zmluvy táto zmluva zaniká uplynutím výpovednej lehoty. Počas plynutia výpovednej lehoty je Poskytovateľ povinný riadne poskytovať služby podľa tejto zmluvy a vypracovať správu, v ktorej zhrnie výsledky vykonania auditu do dňa ukončenia zmluvy.
- 12.9. Ukončením zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu plnenia zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.

### Článok 13

#### Oznamovanie zmien v registri partnerov verejného sektora

- 13.1. Ak sa na Poskytovateľa a jeho subdodávateľov vzťahuje povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov verejného sektora, potom je Poskytovateľ, ako aj jeho subdodávateľia, povinný dodržať túto povinnosť po celú dobu trvania tejto zmluvy, pričom Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť splnenie tejto povinnosti aj zo strany subdodávateľov.
- 13.2. Ak bol Poskytovateľ ku dňu podpísania tejto zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora, Poskytovateľ je povinný Objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu.
- 13.3. Ak bol subdodávateľ ku dňu podpísania tejto zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora, Poskytovateľ je povinný Objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o subdodávateľovi v registri partnerov verejného sektora alebo výmaz subdodávateľa z registra partnerov verejného sektora, a to najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu.
- 13.4. Ak sa Poskytovateľ stal partnerom verejného sektora po podpísaní tejto zmluvy, zaväzuje sa túto skutočnosť Objednávateľovi písomne oznámiť najneskôr do 5 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti právneho úkonu, na základe ktorého sa Poskytovateľ partnerom verejného sektora stal.
- 13.5. Ak v registri nie je zapísané overenie identifikácie konečného užívateľa výhod v súvislosti s plnením zo zmluvy oprávnenou osobou a ak nie je overená identifikácia konečného užívateľa výhod k 31. decembru kalendárneho roka alebo ak v registri nie je zapísaná oprávnená osoba dlhšie ako 30 dní, objednávateľ nebude plniť zmluvu Poskytovateľovi. O tejto skutočnosti Objednávateľ bezodkladne písomne informuje Poskytovateľa.
- 13.6. Ak Poskytovateľ poruší povinnosť písomne oznámiť Objednávateľovi každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu, je Poskytovateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5000,00 € za každý deň omeškania.
- 13.7. Ak Poskytovateľ poruší povinnosť písomne oznámiť Objednávateľovi každú zmenu zapísaných údajov o subdodávateľovi, ktorý bol ku dňu podpísania tejto zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo výmaz subdodávateľa z registra partnerov verejného sektora, a to najneskôr do 5 dní od vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu, je Poskytovateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5000,00 € za každý deň omeškania.
- 13.8. Ak Poskytovateľ poruší povinnosť písomne oznámiť Objednávateľovi, že sa stal po podpísaní tejto zmluvy partnerom verejného sektora, a to najneskôr do 5 dní odo dňa nadobudnutia



účinnosti právneho úkonu, na základe ktorého sa Poskytovateľ partnerom verejného sektora stal, je Poskytovateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5000,00 € za každý deň omeškania.

## **Článok 14**

### **Doba platnosti zmluvy**

- 14.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
- 14.2. Podmienky tejto zmluvy, ktoré svojou povahou presahujú dobu jej platnosti, zostávajú v platnosti v celom rozsahu a sú účinné až do okamihu ich splnenia a platia aj pre prípadných nástupcov a postupníkov zmluvných strán.

## **Článok 15**

### **Salvátorská doložka**

- 15.1. V prípade, že sa ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy ukáže byť v ľubovoľnom rozsahu neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, bude toto ustanovenie nahradené takým platným, účinným a vykonateľným ustanovením, ktoré sa bude čo najmenej odlišovať od princípov dohodnutých v tejto zmluve. Ostatné ustanovenia tejto zmluvy zostanú nedotknuté.

## **Článok 16**

### **Súhlas so sprístupnením Informácií a zverejnením zmluvy**

- 16.1. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že podmienky uzatvorenia zmluvy bude Objednávateľ povinný v zákonom stanovených medziach sprístupniť a zverejniť v súlade s podmienkami zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 16.2. Poskytovateľ vyslovene súhlasí so zverejnením tejto zmluvy vrátane jej príloh a prípadných dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

## **Článok 17**

### **Zmeny zmluvy a jej ustanovení**

- 17.1. Prípadné zmeny, úpravy a doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané iba na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme jej dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, a len v prípadoch, ak takéto zmeny nebudú v rozpore s platnými právnymi predpismi, najmä s § 18 zákona o VO.
- 17.2. Ak legislatívne zmeny alebo iné objektívne skutočnosti budú mať dopad na prílohy č.1 a č. 2, tieto prílohy budú nahradené novými prílohami na základe písomného dodatku k tejto zmluve.

## **Článok 18**

### **Mlčanlivosť**

- 18.1. Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s výkonom certifikačného auditu; táto povinnosť trvá aj po skončení výkonu certifikačného auditu, počas pozastavenia licencie, ako aj po vyčiarknutí z príslušného zoznamu. V prípade porušenia tejto povinnosti Poskytovateľ zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 000,- EUR.
- 18.2. Strany súhlasia s tým, že po uzavretí tejto zmluvy nebudú bez súhlasu ostatných strán alebo s výnimkou prípadov vyžadovaných zákonom či ktorýmkoľvek správnym alebo regulačným úradom, používať, poskytovať alebo zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa ich vzájomných

vzťahov žiadnej tretej strane inej ako jej audítorom a že budú dodržiavať mlčanlivosť o všetkých technických, záväzkových a iných informáciách získaných v budúcnosti od druhej zmluvnej strany alebo poskytnutých druhou zmluvnou stranou, vrátane akýchkoľvek informácií o predmete podnikania alebo o iných záležitostiach druhej zmluvnej strany. Každý účastník tejto zmluvy vynaloží maximálne úsilie na to, aby zabránil zverejneniu alebo prezradeniu akýchkoľvek dôverných informácií o týchto záležitostiach. Týmto ustanovením budú zmluvné strany viazané aj po skončení platnosti tejto zmluvy. V prípade porušenia tejto povinnosti, s výnimkou prípadov, ak právny poriadok ukladá zmluvnej strane povinnosť poskytnúť tieto informácie orgánom štátu, je zmluvná strana, ktorá porušila povinnosť mlčanlivosti, povinná nahradiť druhej zmluvnej strane škodu, ktorá jej porušením tejto povinnosti vznikla.

## Článok 19

### Záverečné dojednania

- 19.1. Táto zmluva je vyhotovená v takom počte rovnopisov, aby 4 (štyri) rovnopisy dostal Objednávateľ a 1 (jeden) rovnopis Poskytovateľ.
- 19.2. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy, práva a povinnosti založené touto zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä Obchodným zákonníkom.
- 19.3. Zmluvné strany osvedčujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, bez nátlaku, bez omylu, túto si pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
- 19.4. Zmluvné strany vynaložia všetko úsilie na zmierné vyriešenie všetkých nezhôd alebo sporov vznikajúcich medzi nimi pri plnení zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a to cestou priamych rokovaní.
- 19.5. Prípadné spory a nedorozumenia, ktoré vzniknú z tejto zmluvy sa budú zmluvné strany usilovať riešiť predovšetkým formou dohody, v prípade, že nedôjde k dohode, spory sa budú riešiť podľa slovenského právneho poriadku a podliehajú kompetencii príslušného súdu Slovenskej republiky.
- 19.6. Prílohami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, sú:
  - a) Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky
  - b) Príloha č. 2: Odmena Audítora
  - c) Príloha č. 3: Akceptačný protokol
  - d) Príloha č. 4: Zoznam subdodávateľov
  - e) Príloha č. 5: Poistná zmluva na poistenie zodpovednosti za škodu alebo originál potvrdenia s uvedením podstatných náležitostí poistnej zmluvy pokrývajúcej riziko realizácie zmluvy
  - f) Príloha č. 6: Zoznam členov audítorského tímu

**Objednávateľ:**  
**Ministerstvo pôdohospodárstva  
a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**

**Poskytovateľ:**  
**PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.**

Dátum podpisu:

Dátum podpisu:

Podpis: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. Gabriela Matečná  
Funkcia: ministerka

Meno: Alica Pavúková  
Funkcia: Partner splnomocnený konateľom

## Príloha č. 1 zmluvy

### 1. Názov predmetu zákazky

**Zabezpečenie plnenia úloh certifikačného orgánu Pôdohospodárskej platobnej agentúry vo vzťahu k výdavkom financovaným z EPZF a EPFRV na finančné roky 2020-2021**

### 2. Opis predmetu zákazky

Zabezpečenie kvalitného certifikačného overenia účtov a zákonnosti a správnosti výdavkov Pôdohospodárskej platobnej agentúry (ďalej len „PPA“) v termínoch stanovených príslušnou legislatívou Európskej únie (EÚ) prostredníctvom vybraného subjektu, ktorý bude plniť úlohy certifikačného orgánu (ďalej aj „CO“) pre finančné roky 2020 – 2021.

Zabezpečenie priebežnej komunikácie s predstaviteľmi Európskej komisie na docielenie úspešného rozhodnutia Európskej komisie o ročnom zúčtovaní výdavkov Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka za SR.

Poskytnutie primeraného ubezpečenia Európskej komisii, že je zabezpečená ochrana finančných záujmov Európskej únie.

Poskytnutie ďalších služieb súvisiacich s certifikačným auditom, poradenstvo a konzultácie v oblasti súladu postupov PPA s legislatívou Európskej únie a Slovenskej republiky.

Certifikačný audit sa týka:

- a) výdavkov PPA z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (ďalej len „EPZF“);
- b) výdavkov PPA z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (ďalej len „EPFRV“).

Certifikačný orgán má vypracovať samostatné stanoviská pre každý z týchto dvoch fondov a dospieť k záveru na úrovni:

1. režimov v rámci EPZF, na ktoré sa vzťahujú opatrenia integrovaného administratívneho a kontrolného systému (IACS);
2. režimov v rámci EPZF, na ktoré sa vzťahujú opatrenia mimo IACS;
3. režimov v rámci EPZF - verejné skladovanie;
4. režimov v rámci EPFRV, na ktoré sa vzťahujú opatrenia IACS;
5. režimov v rámci EPFRV, na ktoré sa vzťahujú opatrenia mimo IACS.

### Východiskové informácie a právny základ

Jednotný právny rámec pre financovanie Spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) v období finančnej perspektívy rokov 2014 - 2020 ustanovuje nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (ďalej len „nariadenie (EÚ) č. 1306/2013“).

Nová legislatíva, ktorá by mala byť platná od 1. 1. 2021 a na výdavky EPZF uplatniteľná už od 16. 10. 2020, je momentálne v štádiu prípravy.

Financovanie rôznych opatrení spadajúcich do rámca SPP sa zabezpečuje prostredníctvom EPZF a EPFRV.

**EPZF** je zameraný na financovanie priamych platieb a opatrení zameraných na reguláciu alebo podporu poľnohospodárskych trhov.

**EPFRV** slúži na financovanie programov rozvoja vidieka prijatých v súlade s nariadením EP a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom EPFRV a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005.

Nevyhnutnou podmienkou na to, aby boli Slovenskej republike vyplatené výdavky EPZF financované na základe spoločného riadenia a výdavky EPFRV, je existencia akreditovanej platobnej agentúry. V SR plní tieto úlohy Pôdohospodárska platobná agentúra.

Vzhľadom na potrebu zabezpečenia plnenia úloh CO vo vzťahu k výdavkom financovaným z EPZF a EPFRV prostredníctvom PPA počas finančných rokov 2020 - 2021 MPRV SR pristupuje k výberu vhodného audítorského orgánu prostredníctvom tohto verejného obstarávania.

Podľa článku 9 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 je CO verejný alebo súkromný audítorský orgán určený členským štátom. Ak ide o súkromný audítorský orgán a ak sa to vyžaduje podľa uplatniteľného práva Únie alebo vnútroštátneho práva, vyberá ho členský štát prostredníctvom verejného výberového konania. **CO musí mať nevyhnutnú technickú odbornosť.** Funguje nezávisle od dotknutej platobnej agentúry, ako aj od orgánu, ktorý túto agentúru akreditoval.

Na základe článku 5 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 908/2014 príslušný orgán členského štátu<sup>1</sup> (MPRV SR) určí CO. Povinnosti CO, zásady a metódy auditu upravujú články 5, 6, 7 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 908/2014 nasledovne:

#### Certifikačný orgán

- organizuje svoju prácu účinným a efektívnym spôsobom a vykonáva svoje kontroly v primeranom časovom rámci, pričom zohľadňuje povahu a načasovanie transakcií za príslušný rozpočtový rok;
- vykonáva certifikačné audity v súlade s príslušnými nariadeniami Európskej únie (najmä nariadenie (EÚ) č. 1306/2013 a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 908/2014) a usmerneniami vydanými EK, ktoré poskytujú podrobnejšie vysvetlenia pre platobné agentúry a certifikačný orgán k systémom, ktoré majú byť zriadené a ku kontrolnej činnosti, ktorú má platobná agentúra vykonávať;
- každoročne koncipuje stanovisko, ktoré je podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 povinný poskytnúť, pričom uvedené stanovisko vychádza z audítorských činností, ktoré je potrebné vykonať v súlade s článkami 6 a 7 tohto nariadenia;
- vykonáva certifikačný audit v súlade s medzinárodne uznávanými audítorskými štandardmi a medzinárodne akceptovanými štandardmi pre audit informačných systémov;
- pripraví stratégiu auditu, v ktorej určí rozsah, načasovanie a zameranie certifikačného auditu, metódy auditu a metodiku výberu vzoriek. Na každý rozpočtový rok, ktorý sa audituje, sa zostaví plán auditu na základe odhadovaného audítorského rizika;
- na základe žiadosti poskytuje Komisii stratégiu auditu a plán auditu, pričom primeraná úroveň spoľahlivosti auditu vyplývajúca z jeho preverenia sa dosahuje prostredníctvom posúdenia kontrolného systému vrátane preverenia dodržiavania predpisov a testovania vecnej správnosti výdavkov, ktoré pozostáva z testovania podrobných údajov a analytických postupov;
- vykonáva certifikačný audit tak, že jeho hlavným výstupom je certifikačná správa a stanovisko k manažérskeму vyhláseniu, ktoré sa predkladajú spolu s ročným zúčtovaním Európskej komisii do 15. februára roku nasledujúceho po ukončení finančného roku, ktorého sa týkajú; na základe vykonaného certifikačného auditu bude schopný vytvoriť závery o týchto cieľoch auditu:
  - o účinnosť vnútornej kontroly a/alebo systému kontroly riadenia platobnej agentúry (hodnotenie pomocou klasifikačného systému v maticiach, ktoré bude odrážať audit zhody a výsledky testovania vecnej správnosti),
  - o zákonnosť a správnosť výdavkov deklarováných fondom (vzhľadom na výsledky testovania vecnej správnosti),
  - o úplnosť, presnosť a vecná správnosť ročnej účtovnej závierky (vzhľadom na výsledky testovania vecnej správnosti a odsúhlasenie účtov).
- vyjadrí stanovisko k manažérskeму vyhláseniu o vierohodnosti, vrátane potvrdenia o chybovosti vykázanéj platobnou agentúrou v kontrolných štatistikách. S tým súvisiace

---

<sup>1</sup> Podľa zákona č. 280/2017 Z. z. o poskytovaní podpory a dotácie v pôdohospodárstve a rozvoji vidieka a o zmene zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

- posúdenie certifikačného orgánu zahŕňa vyhodnotenie zostatkového rizika a prihliada aj na celkové stanovisko na základe vykonaného auditu;
- vypracuje správu o svojich zisteniach, pričom správa obsahuje aj informácie o počte a kvalifikácii pracovníkov vykonávajúcich audit, o vykonanej práci, o počte preskúmaných transakcií, o dosiahnutej úrovni vecnosti a spoľahlivosti, o akýchkoľvek zistených nedostatkoch a odporúčaní na zlepšenie a o operáciách CO a iných orgánov auditu, interných aj externých voči platobnej agentúre, na základe ktorých CO získal úplnú alebo čiastočnú záruku, pokiaľ ide o vykazované záležitosti. V správe sa uvádza, či za obdobie, na ktoré sa správa vzťahuje:
    - a) platobná agentúra spĺňala akreditačné kritériá;
    - b) postupy platobnej agentúry predstavovali primeranú záruku toho, že výdavky účtované EPZF a EPFRV sa zrealizovali v súlade s pravidlami Únie, a teda záruku, že súvisiace transakcie boli zákonné a v súlade s predpismi a že sa postupovalo podľa prípadných odporúčaní na zlepšenia;
    - c) ročné účtovné závierky uvedené v článku 29 tohto nariadenia boli v súlade s účtovnými knihami a záznamami platobnej agentúry;
    - d) výkazy výdavkov a intervenčných operácií boli vecne pravdivým, úplným a presným záznamom operácií účtovaných EPZF a EPFRV;
    - e) finančné záujmy Únie boli náležite chránené, pokiaľ ide o vyplatené preddavky, získané záruky, intervenčné zásoby a sumy, ktoré sa majú inkasovať.
  - zdefiniuje audítorské postupy relevantné pre certifikačný audit v stratégii auditu;
  - vykonáva jednotlivé kroky v rámci auditu, ktoré zahŕňajú audit systémov, testovanie vecnej správnosti a overenie kontroly súladu finančných a manažérskych vyhlásení;
  - vykonáva testovanie vecnej správnosti výdavkov, ktoré zahŕňa overenie zákonnosti súvisiacich transakcií a toho, či spĺňajú pravidlá, na úrovni konečných príjemcov. Na tieto účely môže CO sprevádzať platobnú agentúru, keď vykonáva druhotnú úroveň kontrol na mieste. CO nemôže sprevádzať platobnú agentúru, keď vykonáva prvotné kontroly na mieste; výnimkou sú situácie, keď by bolo fyzicky nemožné opätovne overiť prvotné kontroly, ktoré vykonala platobná agentúra. Pokiaľ ide o testovanie vecnej správnosti, certifikačné orgány môžu využiť prístup integrovanej vzorky;
  - vykonáva certifikačný audit tak, že bude zahŕňať minimálne nasledovné aktivity:
    - o príprava výstupov do úvodnej správy k výkonu audítorských prác pred ich začatím vo finančných rokoch 2020-2021
    - o vykonanie audítorských postupov pri realizácii priebežného certifikačného auditu
    - o príprava výstupov do správy z priebežného certifikačného auditu
    - o príprava správy z priebežného auditu (vrátane vydania návrhu správy, prerokovania správy a zapracovania reakcií PPA a MPRV SR) a vydania finálnej verzie
    - o vykonanie audítorských postupov pri realizácii koncoročného certifikačného auditu
    - o príprava výstupov do správy z koncoročného certifikačného auditu
    - o príprava finálnej správy z koncoročného certifikačného auditu
    - o odoslanie certifikačnej správy, stanovísk, manažérskoho vyhlásenia PPA resp. príslušnému riaditeľstvu Generálneho riaditeľstva pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (DG AGRI) do 15. februára roku nasledujúceho po ukončení finančného roku, ktorého sa týkajú
    - o komunikácia so zástupcami Európskej komisie
    - o zapracovanie pripomienok a požiadaviek Európskej komisie do certifikačnej správy resp. iného dokumentu

### **Požadované množstvo/rozsah**

Certifikačné audity musia byť vykonané v súlade s príslušnými nariadeniami Európskej únie (najmä nariadenie (EÚ) č. 1306/2013 a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 908/2014) a usmerneniami vydanými EK, ktoré poskytujú podrobnejšie vysvetlenia pre platobné agentúry a CO k systémom, ktoré

majú byť zriadené a ku kontrolnej činnosti, ktorú má platobná agentúra vykonávať. Certifikačné audity musia byť súčasne vykonané v súlade s medzinárodne akceptovanými audítorskými štandardami.

#### Požadovaná lehota dodania predmetu zákazky:

Verejný obstarávateľ požaduje predloženie týchto výstupov z vykonaného certifikačného auditu:

Finančný rok <sup>2</sup>	Výstup	Termín predloženia
2020	Návrh úvodnej správy k auditu finančného roka 2020	30.03.2020
	Úvodná správa k auditu finančného roka 2020 (konečná verzia)	30.04.2020
	Návrh priebežnej správy z auditu finančného roka 2020	31.07.2020
	Priebežná správa z auditu finančného roka 2020 (konečná verzia)	31.08.2020
	Návrh koncoročnej správy z auditu finančného roka 2020	30.01.2021
	Koncoročná správa z auditu finančného roka 2020 (konečná verzia)	10.02.2021
2021	Návrh úvodnej správy k auditu finančného roka 2021	30.03.2021
	Úvodná správa k auditu finančného roka 2021 (konečná verzia)	30.04.2021
	Návrh priebežnej správy z auditu finančného roka 2021	31.07.2021
	Priebežná správa z auditu finančného roka 2021 (konečná verzia)	31.08.2021
	Návrh koncoročnej správy z auditu finančného roka 2021	30.01.2022
	Koncoročná správa z auditu finančného roka 2021 (konečná verzia)	10.02.2022

Návrhy koncoročných správ z auditov budú obsahovať reakcie PPA k zisteniam certifikačného orgánu.

Všetky uvedené správy sa vypracujú a predložia v slovenskom jazyku a v elektronickej forme.

Okrem toho sa koncoročné správy z auditov vypracujú aj v anglickom jazyku.

V papierovej forme sa návrhy úvodných správ, návrhy priebežných správ a návrhy koncoročných správ vypracujú a pre potreby MPRV SR predložia v 1 exemplári v slovenskom jazyku.

V papierovej forme sa úvodné správy a priebežné správy z auditov vypracujú a predložia v 5 exemplároch v slovenskom jazyku.

V papierovej forme sa koncoročné správy z certifikačných auditov vypracujú a predložia v 5 exemplároch v slovenskom jazyku a 3 exemplároch v anglickom jazyku s týmto rozdeľovníkom:

pre MPRV SR 3 exempláre v slovenskom jazyku a 1 exemplár v anglickom jazyku;

pre PPA 1 exemplár v slovenskom jazyku a 1 exemplár v anglickom jazyku;

pre Európsku komisiu 1 exemplár v slovenskom jazyku a 1 exemplár v anglickom jazyku.

Minimálne v mesačných intervaloch budú prebiehať pracovné stretnutia pracovnej skupiny pre certifikačný audit, na ktorých bude konzultant (zástupca vybraného subjektu povereného vykonávaním úloh CO) informovať o stave vykonávania predmetu zákazky. Pracovná skupina pre certifikačný audit bude zložená z pracovníkov MPRV SR a zástupcov CO. V prípade potreby môžu byť prizývaní zástupcovia PPA.

MPRV SR/PPA poskytne adekvátne kancelárske vybavenie, telefonické spojenie a prístup k faxu a internetu expertom pracujúcim v rámci certifikačného auditu. Komunikácia zástupcov certifikačného orgánu so zástupcami MPRV SR bude prebiehať v slovenskom jazyku.

#### Miesto dodania predmetu zákazky:

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Dobrovičova 12

812 66 Bratislava

<sup>2</sup> Rozpočtové obdobie EPZF a EPFRV nie je zhodné s kalendárnym rokom; v roku „n“ sa začína 16. októbra roku „n-1“ a končí 15. októbra roku „n“

## Príloha č. 2 zmluvy

### 1.1 Identifikačné údaje uchádzača

Obchodné meno: PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
Sídlo: Karadžičova 2, 815 32 Bratislava  
IČO: 35 739 347  
Zastúpený: Ing. Juraj Tučný, konateľ  
Ing. Alica Pavúková, Partner splnomocnený konateľom  
Kontaktná osoba: Ing. Silvia Marušincová  
Kontaktné údaje: +421 903 781 615

### 1.2 Návrh na plnenie kritéria:

#### Tabuľka Celková cena

Položka	Celková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH v EUR	Celková cena v EUR s DPH
Spolu za finančný rok 2020	682 920,00	20	136 584,00	819 504,00
Spolu za finančný rok 2021	682 920,00	20	136 584,00	819 504,00
<b>Celková cena za celý predmet zákazky</b>	<b>1 365 840,00</b>	20	273 168,00	1 639 008,00





## Príloha č. 4 zmluvy

### Zoznam subdodávateľov

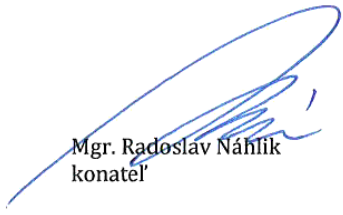
Meno a priezvisko/ názov spoločnosti	
Adresa/ Sídlo spoločnosti:	
Dátum narodenia/ IČO:	
Kontaktná osoba:	

### Zoznam subdodávateľov

Spoločnosť PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka číslo 16611/B, Oddiel: Sro, týmto čestne vyhlasuje, že:

- na realizácii predmetu zákazky „Zabezpečenie plnenia úloh certifikačného orgánu Pôdohospodárskej platobnej agentúry vo vzťahu k výdavkom financovaným z EPZF a EPFRV na finančné roky 2020-2021“ vyhlásenom verejným obstarávaním Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky vo Vestníku verejného obstarávania č. 91/2019 pod číslom 11980-MSS dňa 09.05.2019 sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet uskutoční vlastnými kapacitami.

V Bratislave 13. augusta 2019



Mgr. Radoslav Náhlík  
konateľ

## Príloha č. 5 zmluvy



Marsh Ltd  
Tower Place  
London  
EC3R 5BU  
+44 (0) 20 7357 1000  
Fax +44 (0) 20 7929 2705  
www.marsh.com

### VERIFICATION OF PROFESSIONAL INDEMNITY INSURANCE COVER

We, the undersigned Insurance Brokers, hereby verify that the Assured Firm detailed below is currently insured for Professional Indemnity Insurance coverage within a world-wide insurance programme for all PricewaterhouseCoopers network firms, and predecessor firms of PricewaterhouseCoopers network firms.

The policy is subject to specific insuring agreements, exclusions conditions and declarations contained therein. General terms and conditions of coverage applicable are as follows:

**Name of Assured:** PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

**Policy Number:** 01 07 19 A

**Period of Insurance:** 1<sup>st</sup> July 2019 )  
to ) both days inclusive  
30<sup>th</sup> June 2020 )

**Limit of Indemnity:** No less than the equivalent of EUR 10,000,000 at the inception of the Policy.

**Cancellation:** The Policy is non-cancellable during the period shown.

This document is furnished as a matter of information only and does not constitute a valid insurance policy on which claims can be made or settled. The issuance of this document does not make the person or organisation to whom it is issued an additional Assured, nor does it modify or extend in any manner the contract of insurance between the Assured and Insurer. Any amendment, change or extension of such contract can only be effected by specific endorsement attached thereto.

Issued at London, England

Date: 26 June 2019

Marsh Ltd



Registered in England and Wales Number: 1507274, Registered Office:  
1 Tower Place West, Tower Place, London EC3R 5BU.  
Marsh Ltd is authorised and regulated by the Financial Conduct  
Authority for insurance mediation activities only.



Marsh Ltd  
Tower Place  
London  
EC3R 5BU  
+444 (0) 20 7357 1000  
Fax +44 (0) 20 7929 2705  
www.marsh.com

## MARSH

### POTVRDENIE POISTENIA ŠKODY PRI VÝKONE PRACOVNÝCH POVINNOSTÍ

Dolu podpísaná Poisťovacia spoločnosť potvrdzuje, že Poistenec – spoločnosť špecifikovaná v texte ďalej – je poistený proti škode pri výkone pracovných povinností v rámci celosvetového poistenia platného pre všetky firmy PricewaterhouseCoopers a jej právnych predchodcov.

Poistenie podlieha osobitným poistným dohodám, výnimkám a vyhláseniam uvedeným v poistnej zmluve. Všeobecné podmienky poistenia sú nasledujúce:

<b>Meno poistenca:</b>	PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
<b>Číslo poistnej zmluvy:</b>	01 07 19 A
<b>Doba poistenia:</b>	od 1. júla 2019 (vrátane) do 30. júna 2020 (vrátane)
<b>Výška zodpovednosti:</b>	do výšky ekvivalentu 10 000 000 EUR pri uzatvorení poistnej zmluvy
<b>Zrušenie:</b>	Počas uvedeného obdobia nie je možné poistnú zmluvu zrušiť

Tento dokument predkladáme len pre informatívne účely a nepredstavuje platnú poistnú zmluvu, z ktorej si je možné uplatniť nároky. Vydaním tohto dokumentu sa osoba alebo organizácia, pre ktorú je tento dokument určený, nestáva ďalším poistencom, ani sa ním nemení a nedopĺňa poistná zmluva medzi Poistiteľom a Poistencom. Akýkoľvek dodatok, zmena alebo rozšírenie poistnej zmluvy je účinné iba na základe podpísaného dodatku, pripojeného k zmluve.

Vydané v Londýne, Anglicko

nečitateľný podpis

Dátum: 26. júna 2019

Marsh Ltd

**Príloha č. 6 zmluvy**

Členovia audítorského tímu

**Kľúčový expert č. 1** – Ing. Štefan Čupil

**Kľúčový expert č. 2** – Ing. Branislav Zervan

**Kľúčový expert č. 3** – Ing. Silvia Marušincová